

# សេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិឯកត្តជននៃ ការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះនៅរដ្ឋ មីនេសូតា (Minnesota Home Care)

ច្បាប់លក្ខន្តិកៈរដ្ឋ PER MINNESOTA ផ្នែកទី 144A.44 ។

ត្រូវបានប្រើដោយក្រុមហ៊ុនផ្តល់សេវាកម្មថែរក្សាគេហដ្ឋាន លើកលែងចំពោះ

ក្រុមហ៊ុនដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណ ក្រោមច្បាប់លក្ខន្តិកៈនៃរដ្ឋ MINNESOTA ផ្នែកទី 144A.46 អនុផ្នែកទី D.2 ។

## សេចក្តីផ្តើមការស្តីពីសិទ្ធិ

បុគ្គលដែលទទួលបានសេវាថែទាំនៅផ្ទះ ទទួលបានសិទ្ធិដូចតទៅ៖

1. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបាននូវព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរស្តីពីសិទ្ធិនានាមុនការទទួលបានសេវា ដោយរួមបញ្ចូលទាំងវិធានការដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើមានការរំលោភលើសិទ្ធិទាំងនោះ ។
2. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការថែទាំ និងទទួលបានសេវាដោយយោងទៅតាមគម្រោងដ៏សមរម្យនិងដែលស្របតាមបច្ចុប្បន្នភាពព្រមទាំងសិទ្ធិក្នុងការទទួលបាននូវការថែទាំសុខភាព កម្រិតស្តង់ដារនៃការព្យាបាល ឬការថែទាំអ្នកជម្ងឺ ដើម្បីចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងការអភិវឌ្ឍន៍ កែប្រែ និងការវាយតម្លៃចំពោះគម្រោងនិងសេវាកម្មនានា ។
3. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការជម្រាបជូនដំណឹងមុននឹងទទួលបានសេវា ប្រភេទ និងរបៀបវារៈរបស់បុគ្គលិកដែលនឹងត្រូវផ្តល់សេវាភាពញឹកញាប់នៃការធ្វើសំណើដើម្បីទៅពិនិត្យមើល ជម្រើសផ្សេងទៀតដែលអាចផ្តល់ជូនសម្រាប់ដោះស្រាយចំពោះតម្រូវការថែទាំនៅផ្ទះ ក៏ដូចជាផលវិបាកដែលអាចកើតឡើងចំពោះការបដិសេធនឹងសេវាទាំងអស់នេះ ។
4. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការជម្រាបជូនដំណឹងជាមុនស្តីពីការតម្រូវឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរណាមួយដោយភាគីផ្តល់សេវានៅក្នុងគម្រោងសេវានិងដើម្បីចូលរួមយ៉ាងសកម្មក្នុងកិច្ចពិភាក្សាអំពីការផ្លាស់ប្តូរចំពោះគម្រោងសេវាទាំងនោះ ។
5. សិទ្ធិក្នុងការបដិសេធចំពោះសេវាកម្ម ឬការព្យាបាល ។
6. សិទ្ធិក្នុងការដឹង មុននឹងទទួលបានសេវាកម្ម ឬកុំទុកពេលចាប់ផ្តើមទៅសួរសុខទុក្ខ ក៏ដូចជាកម្រិតនៃសេវាដែលអាចផ្តល់ជូនដោយភាគីផ្តល់សេវាថែទាំដល់ផ្ទះ ។
7. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការជម្រាបជូនដំណឹងមុនគឺជាអ្វីដែលអ្នកផ្តល់សេវាត្រូវគិតថ្លៃសម្រាប់សេវាកម្មនានាទៅលើអ្វីដែលពន្យាការបង់ថ្លៃដែលអាចត្រូវបានគេរំពឹងទុកពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាព កម្មវិធីសាធារណៈ ឬទៅលើប្រភពផ្សេងទៀតប្រសិនបើបានដឹងក៏ដូចជាតើការគិតថ្លៃអ្វីខ្លះដែលអតិថិជនត្រូវទទួលខុសត្រូវបង់ថ្លៃ ។
8. សិទ្ធិក្នុងការដឹងថាអាចនឹងមានសេវាកម្មនានាដែលមាននៅក្នុងសហគមន៍ ដោយរួមមានភាគីផ្តល់សេវា និងសេវាថែទាំដល់ផ្ទះព្រមទាំងសិទ្ធិក្នុងការដឹងអំពីកន្លែងដែលអាចស្វែងរកព័ត៌មានអំពីសេវាកម្មទាំងនេះផងដែរ ។



9. សិទ្ធិក្នុងការជ្រើសរើសដោយសេរីក្នុងចំណោមបណ្តាភាគីផ្តល់សេវា ក៏ដូចជាសិទ្ធិក្នុងការផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាបន្ទាប់ពីការចាប់ផ្តើមផ្តល់សេវា ដែលស្ថិតក្នុងដែននៃការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ការធានារ៉ាប់រងការថែទាំរយៈពេលយូរអង្វែង ជំនួយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬកម្មវិធីថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត ។
10. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការរក្សាការសម្ងាត់ជាលក្ខណៈឯកជនចំពោះព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន, ព័ត៌មានផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងព័ត៌មានផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ព្រមទាំងសិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការផ្តល់យោបល់ស្តីពីលក្ខន្តិកៈនិងនីតិវិធីរបស់អ្នកផ្តល់សេវា ចំពោះព័ត៌មានដែលប្រកាសឱ្យដឹងទាំងនោះ ។
11. សិទ្ធិក្នុងការចូលទៅប្រើប្រាស់ឯកសារផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អតិថិជន និងព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីបណ្តាឯកសារទាំងនោះ ដោយអនុលោមទៅតាមផ្នែកនានា 144.291 រហូតដល់ 144.298 ។
12. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការបម្រើដោយបុគ្គលដែលទទួលបានការហ្វឹកហាត់ត្រឹមត្រូវ ហើយដែលមានសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញមុខងារក្នុងតួនាទីរបស់ខ្លួន ។
13. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការព្យាបាលដោយត្រឹមត្រូវ ដោយគួរសម និងមានសិទ្ធិទទួលបានការព្យាបាលអ្នកជម្ងឺប្រកបដោយសីលធម៌វិជ្ជាជីវៈ ។
14. សិទ្ធិក្នុងការរួមចំណែកក្នុងការរំលោភផ្លូវកាយ និងការប្រមាថពាក្យសម្តី ការធ្វេសប្រហែស ការកេងប្រវ័ញ្ចផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ និងគ្រប់ទម្រង់នៃការធ្វើទុក្ខទោសដែលស្ថិតនៅក្នុងរង្វង់ច្បាប់ស្តីពីការធ្វើទុក្ខទោសដល់នីតិជន និងច្បាប់ស្តីពីការធ្វើទុក្ខទោសដល់អនីតិជន ។
15. សិទ្ធិក្នុងការជូនដំណឹងជាមុនដោយមានហេតុផលស្តីពីការផ្លាស់ប្តូរសេវា ឬការគិតថ្លៃសេវា ។
16. សិទ្ធិក្នុងការដឹងអំពីមូលហេតុរបស់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងការបញ្ឈប់ការផ្តល់សេវាកម្ម ។
17. សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានការជូនដំណឹងមុនយ៉ាងតិចចំនួនដប់ថ្ងៃចំពោះការបញ្ឈប់សេវាដែលធ្វើឡើងដោយអ្នកផ្តល់សេវា លើកលែងតែក្នុងករណី៖
  - (i) អតិថិជនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រព្រឹត្តិដែលធ្វើឱ្យមានការកែប្រែសារៈសំខាន់នៃលក្ខន្តិកៈគម្រោងសេវា ដែលធ្វើឡើងជាមួយនឹងភាគីផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះ ។
  - (ii) អតិថិជន បុគ្គលដែលស្នាក់នៅជាមួយអតិថិជន ឬអ្នកផ្សេងទៀតដែលរំលោភ ឬធ្វើឱ្យបរិយាកាសធ្វើការអសុវត្ថិភាព សម្រាប់បុគ្គលដែលផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះ ឬ
  - (iii) ការផ្លាស់ប្តូរកម្រិតខ្លាំង ឬបន្ទាន់ចំពោះលក្ខខណ្ឌធ្វើឡើងដោយភាគីអតិថិជន ដែលធ្វើឱ្យមានតម្រូវការផ្នែកសេវាកម្មលើសពីកម្រិតនៃគម្រោងសេវាកម្មបច្ចុប្បន្ន ហើយដែលមិនអាចធ្វើឱ្យភាគីផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះទទួលបានការកម្រិតបាន ។
18. សិទ្ធិក្នុងការផ្ទេរផ្តល់ដោយមានការសម្របសម្រួលនៅពេលណាដែលនឹងមានការផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម ។
19. សិទ្ធិក្នុងការតវ៉ាទៅលើសេវាកម្មដែលបានផ្តល់ជូន ឬការខកខានមិនអាចផ្តល់ជូន ក៏ដូចជាកង្វះខាតភាពគួរសម ឬខ្វះការគោរពដល់អតិថិជន ឬដល់កម្មសិទ្ធិនានារបស់អតិថិជន ។
20. សិទ្ធិក្នុងការដឹងអំពីរបៀបទាក់ទងទៅកាន់បុគ្គលម្នាក់ៗដែលទាក់ទងជាមួយនឹងការផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះដែលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការដោះស្រាយ បញ្ហានានា ក៏ដូចជាសិទ្ធិក្នុងការឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះធ្វើការស៊ើបអង្កេត និងខំប្រឹងប្រែងដោះស្រាយភាពអយុត្តិធម៌ ឬដោះស្រាយបណ្តឹង ។
21. សិទ្ធិក្នុងការដឹងនូវឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋាននៃភ្នាក់ងាររដ្ឋ ឬប្រទេសដើម្បីទាក់ទងសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម ឬសម្រាប់ជំនួយការ ។
22. សិទ្ធិក្នុងការនិយាយបញ្ជាក់អះអាងអំពីសិទ្ធិទាំងនេះដោយផ្ទាល់ខ្លួន ឬមានសិទ្ធិក្នុងការប្រើអ្នកតំណាងឱ្យនិយាយបញ្ជាក់អះអាង ឬនិយាយបញ្ជាក់អះអាងដោយនរណាម្នាក់ក្នុងនាមអតិថិជន ដោយគ្មានការសងសឹក ។



ប្រសិនបើលោកអ្នកមានបណ្តឹងអំពីអ្នកផ្តល់សេវា ឬបុគ្គលដែលផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះ លោកអ្នកត្រូវទូរស័ព្ទ សរសេរលិខិតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬអញ្ជើញទៅកាន់ការិយាល័យទទួលបន្ទុកសម្រួលបណ្តឹងផ្នែកសុខាភិបាលនៃមន្ទីរសុខាភិបាល MINNESOTA ។  
លោកអ្នកក៏ត្រូវទាក់ទងទៅកាន់ការិយាល័យនៃមន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេតនិងទទួលបណ្តឹង ផ្នែកការថែទាំដែលមានរយៈពេលយូរអង្វែង ឬទាក់ទងទៅកាន់ការិយាល័យនៃមន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេតនិងទទួលបណ្តឹង ផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត ។

**ការិយាល័យទទួលបន្ទុកសម្រួលបណ្តឹងផ្នែកសុខាភិបាល**

ទូរស័ព្ទ៖ (651) 201-4201 ឬ 1-800-369-7994

ទូរសារ៖ (651) 281-9796

គេហទំព័រ៖ <http://www.health.state.mn.us/divs/fpc/ohfcinfo/contohfc.htm>

សារអេឡិចត្រូនិក៖ [health.ohfc-complaints@state.mn.us](mailto:health.ohfc-complaints@state.mn.us)

**អាសយដ្ឋានប៉ុស្តិ៍**

មន្ទីរសុខាភិបាល Minnesota

ការិយាល័យទទួលបន្ទុកសម្រួលបណ្តឹងផ្នែកសុខាភិបាល

ផ្ទះលេខ 85 កន្លែងទីប្រាំពីរភាគខាងកើត បន្ទប់លេខ 300

ប្រអប់សំបុត្រលេខ 64970

ផ្លូវ ផ្លូវ (Paul) មីនណេសូតា (Minnesota) 55164-0970

**មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេត និងទទួលបណ្តឹងផ្នែកការថែទាំដែលមានរយៈពេលយូរអង្វែង**

ទូរស័ព្ទ៖ (651) 431-2555 ឬ 1-800-657-3591

ទូរសារ៖ (651) 431-7452

គេហទំព័រ៖ <http://tinyurl.com/Ombudsman-LTC>

សារអេឡិចត្រូនិក៖ [mba.ooltc@state.mn.us](mailto:mba.ooltc@state.mn.us)

**អាសយដ្ឋានប៉ុស្តិ៍**

មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេត និងទទួលបណ្តឹងផ្នែកការថែទាំនៅផ្ទះ

មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេត និងទទួលបណ្តឹងផ្នែកការថែទាំដែលមានរយៈពេលយូរអង្វែង

ប្រអប់សំបុត្រលេខ 64971

ផ្លូវ Paul MN 55164-0971



**មន្ត្រីចាត់តាំងផ្នែកអង្កេតនិងទទួលបណ្តឹង ផ្នែកអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព និងសុខភាពជួរចិត្ត**

ទូរស័ព្ទ៖ 651-757-1800 ឬ 1-800-657-3506

ទូរសារ៖ 651-797-1950 ឬ 651-296-1021

គេហទំព័រ៖ <http://mn.gov/omhdd/>

សារអេឡិចត្រូនិក៖ [ombudsman.mhdd@state.mn.us](mailto:ombudsman.mhdd@state.mn.us)

**អាសយដ្ឋានប៉ុស្តិ៍**

ផ្ទះលេខ121 ភាគខាងកើតកន្លែងទីប្រាំពីរ

បន្ទប់លេខ 420 អាគារមេត្រូការ៉េ (Metro Square Building)

ផ្លូវ ផ្លូវ (Paul) រដ្ឋមីនណេសូតា (Minnesota) 55101-2117

**នាមអ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ៖** \_\_\_\_\_

**ទូរស័ព្ទ៖** \_\_\_\_\_ **សារអេឡិចត្រូនិក៖** \_\_\_\_\_

**អាសយដ្ឋាន៖** \_\_\_\_\_

**នាម/ងារ របស់បុគ្គលដែលជាអ្នកត្រូវទាក់ទងដោយផ្ទាល់ពេលមានបញ្ហាឬមានការតវ៉ា**

សម្រាប់ជាព័ត៌មានតែប៉ុណ្ណោះ ហើយមិនមែនជាការបង្គាប់ឱ្យធ្វើនៅក្នុងអត្ថបទសេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិឯកត្តជនស្តីពីការថែទាំនៅផ្ទះឡើយ ។

ច្បាប់ MN ផ្នែក 144A.44

**Subd ១ 2. ការបកស្រាយ និងការអនុវត្តសិទ្ធិ ។**

សិទ្ធិទាំងនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់អតិថិជនទាំងឡាយណាដែលទទួលយកនូវសេវាថែទាំនៅផ្ទះ ។ **អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះទាំងអស់ រួមទាំងអ្នកថែទាំដែលត្រូវបានលើកលែងតាមផ្នែកទី 144A.471 ត្រូវអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិក្នុងផ្នែកនេះ ។** អាណត្តិគាហកៈត្រូវអនុវត្តផ្នែកនេះ

ហើយតម្រូវការនៃសេចក្តីប្រកាសសិទ្ធិឯកត្តជនមានអានុភាពប្រតិសកម្មទៅនឹងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះដែលរួចផុតពីការឱ្យអាជ្ញាប័ណ្ណដូចគ្នាទៅនឹងលក្ខណៈ សម្រាប់អ្នកទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណ ។ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះអាចនឹងមិនស្នើ

ឬតម្រូវឱ្យអតិថិជនប្រគល់សិទ្ធិទាំងនេះជាផ្លូវនៃលក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលយកសេវានោះឡើយ ។ សេចក្តីប្រកាសអំពីសិទ្ធិនេះ មិនជំនួស ឬលុបសិទ្ធិ និងសេរីភាពផ្សេងទៀតដែលអាចមាចចំពោះអតិថិជនដែលទទួលសេវាថែទាំនៅផ្ទះ ឬអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំនៅផ្ទះ ឬអ្នកផ្តល់សេវាមានអាជ្ញាប័ណ្ណ តាមផ្នែក ទី144A.43 ដល់ផ្នែកទី 144A.482.

